

校正ノート

Proofreading note

楠南印刷株式会社
Kanan

- 本社・工場：栃木県鹿沼市緑町3-8-33 TEL(0289)62-4141代
- 編集スタッフ
- デザイン部 校正担当/中里(内線301) 制作/田村・高田(内線305) 大橋(内線304)
- 用紙:OKコートNエコグリーン(古紙/パルプ配合率80%) インキ:ベジタブルインキ

No.31
2017.5

5月歳時記

- 2日(火) 八十八夜 …… 「八十八」を組み合わせると「米」になることから、五穀豊穡を願う
- 3日(水) 憲法記念日 …… 日本国憲法が施行された日(1947・昭和22年5月3日)を記念、70周年
- 4日(木) みどりの日 …… 国公立公園が無料開放される
- 5日(金) こどもの日 …… 端午の節句。端午は、5月5日のこと。粽(ちまき)や柏餅を食べる
立夏 …… 二十四節気。英訳 the beginning of summer
- 14日(日) 母の日 …… 母ある人は赤、ない人は白いカーネーションを胸につける
- 21日(日) 小満 …… 二十四節気。陽気が良くなって、万物の成長する気が天地に満ち始める

・ゴールデンウィーク もともとは映画会社の宣伝用語。1951年、この時期に映画が大ヒットしたことから作られ、一般に定着した。NHKでは、「大型連休」と表現。



忌言葉

いみことば、忌詞とも書く。taboo word

忌言葉とは、不吉な意味や連想をもつところから、忌みはばかって使用を避ける語のこと。また、その代わりに用いる語。



山言葉

マタギなどの猟師が用いる。本来は信仰的な心情に発したものであるが、のちには隠語として仲間意識を強めるために用いられるようになった。

- ・熊 → クロゲ
- ・狼 → ヤセ
- ・犬 → セタ
- ・米 → クサノミ
- ・水 → ワッカ など



沖言葉

漁師が用いる。忌まれている言葉を使うと船霊(ふなだま)様に嫌われて漁が少なくなると考えられている。

- ・へび → ナガモノ
- ・猿 → エテコウ
- ・猫 → ヨコザ
- ・熊 → ヤマノヒト
- ・鯨 → エビス など



夜言葉(よことば)

夜間を忌み憤むべき時間と考え避けた語

- ・塩(しお→死から) → 浪の花
- ・糊 → お姫様 など
- ・カツオブシ → おかか
- ・野菜 → アオモノ ・水 → オヒヤ
- ・母 → オフクロ など夜の忌言葉がルーツになっているとされ、元をたどれば室町時代以前の女房言葉に由来するという。

古くから行われている例
伊勢斎宮
(「延喜式」神祇卷)

仏教関係の用語を忌む

「仏」を「中子(なかご)」、「経」を「染紙(そめがみ)」、「塔」を「阿良良岐(あららぎ)」、「僧」を「髪長(かみななが)」などと言う。

神事に使う忌言葉

「死」を「ナホル」、「病」を「ヤスミ」、「血」を「アセ」、「墓」を「ツチクレ」などと言う。

言葉ではないが使用を極力避けるもの
句読点

言葉ではないが、結婚式など祝いの事の招待状等では、「。」の使用は「切れる」「終わる」につながり縁起が悪いということで極力避ける。文章が読みづらくなるような場合には、スペースを入れて工夫する。

一般に使われる例

「病氣」→「歓楽」、「4(し)」→「よ」「よん」、「硯箱」「摺鉢」(「財産をすする」に通じる)をそれぞれ「あたり箱」「あたり鉢」、「梨」(「無し」に通じる)→「有りの実」、「オカラ」(空(から)に通じる)→「卵の花」
(卵(う)が得(う)に通じる)

・ 婚礼の際の
「去る」「切る」「帰る」「終わる」「重ねる」「壊れる」などを使わずに、「ケーキにナイフを入れる」「披露宴をお開きにする」などと言う。

・ 死に関して婉曲に表現する
崩御・天に召される・永眠・逝去・鬼籍(きせき)に入(い)る・世を去る・星になる・他界(反対に表現)おめでたくなる
・ 植物の「葦(あし=悪い)」→「葎(よし=良い)」

使用を避ける例

妊娠・出産祝い

流れる・落ちる・滅びる・死ぬ・逝く・敗れる

開店祝い

敗れる・失う・落ちる・閉まる・衰れ・枯れる・寂れる

新築祝い

火・赤い・緋色・煙・焼ける・燃える・倒れる・飛ぶ

災害見舞い

又・再び・重ねる・追って・尚

お元気ですか
ありがとうございます



word memo

アクティブ・ラーニング

教員による一方的な講義形式の教育とは異なり、学修者の能動的な学修への参加を取り入れた教授・学習法の総称。発見学習、問題解決学習、体験学習、調査学習等が含まれるが、教室内でのグループ・ディスカッション、ディベート、グループ・ワーク等も有効なアクティブ・ラーニングの方法である。
(文部科学省「用語集」)

5月19日

5月は何か新しいことに挑戦してみようという計画です。まずは無料体験から！
デザイン部 田村



いも小籠猫のつがひ

スプレー缶の注意書きに「思いきって捨ててください」とあったので思いきってゴミ箱に投げ捨てた。後日よくみたら「使いきって捨ててください」だった！



鹿沼市 雲龍寺の桜

かつ散歩 vol.12

vol.12



Web版でご紹介させていただきました雲龍寺の桜。少し時季を外してしまいましたが桜舞い散る中撮影して参りました。満開の桜も最高ですが桃色の絨毯も綺麗で見ごたえがありました。



見南印刷 News かつ散歩